

Quick Start Guide



X-TOUCH ONE

Universal Control Surface with Touch-Sensitive Motor Fader and LCD Scribble Strip

EN

EN Important Safety Instructions

ES



 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with 1/4" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

 **Caution**
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution**
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution**
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind.

- Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. Use this apparatus in tropical and/or moderate climates.

LEGAL DISCLAIMER

MUSIC Group accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks

are the property of their respective owners. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA and COOLAUDIO are trademarks or registered trademarks of MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at music-group.com/warranty.

ES Instrucciones de seguridad

 Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

**Atención**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

**Atención**

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Atención**

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres

contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados

por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

EN

ES



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado

como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Use este aparato en rangos de temperatura moderados y/o tropicales.

NEGACIÓN LEGAL

MUSIC Group no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN,

LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA y COOLAUDIO son marcas comerciales o marcas registradas de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC Group, consulte online toda la información en la web music-group.com/warranty.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique

suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière.

L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique,

faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des

surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Utilisez l'appareil dans un climat tropical et/ou modéré.

DÉNI LÉGAL

MUSIC Group ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. MIDAS, KLARK TEKNIK,

LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA et COOLAUDIO sont des marques ou marques déposées de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet music-group.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose

entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller

benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht

zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenkllicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfälle eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Verwenden Sie das Gerät in tropischen und/oder gemäßigten Klimazonen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

MUSIC Group übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA und COOLAUDIO sind Warenzeichen oder eingetragene

Warenzeichen der MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter music-group.com/warranty.

PT

Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade.

Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas,

nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo.

Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na

DE

PT

saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Use este aparelho em climas tropicais e/ou moderados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC Group, favor verificar detalhes na íntegra através do website music-group.com/warranty.

LEGAL RENUNCIANTE

O MUSIC Group não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA e COOLAUDIO são marcas ou marcas registradas do MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Todos direitos reservados.

X-TOUCH ONE Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Étape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões

Typical simple DAW control system

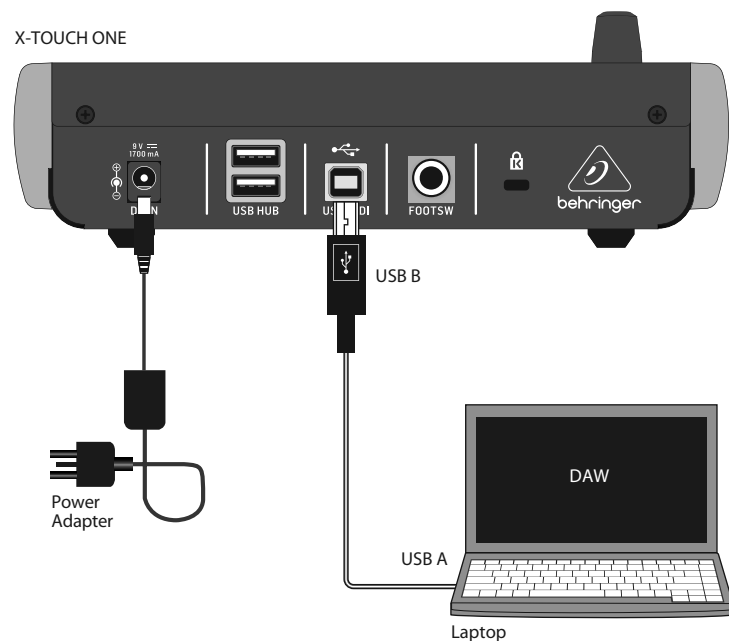
Típico sistema de control DAW sencillo

Système de contrôle de station audionumérique

Typisches, einfaches DAW-Steuersystem

Sistema de controle DAW típico e simples

X-TOUCH ONE



Typical studio system with MIDI Keyboard/Controller

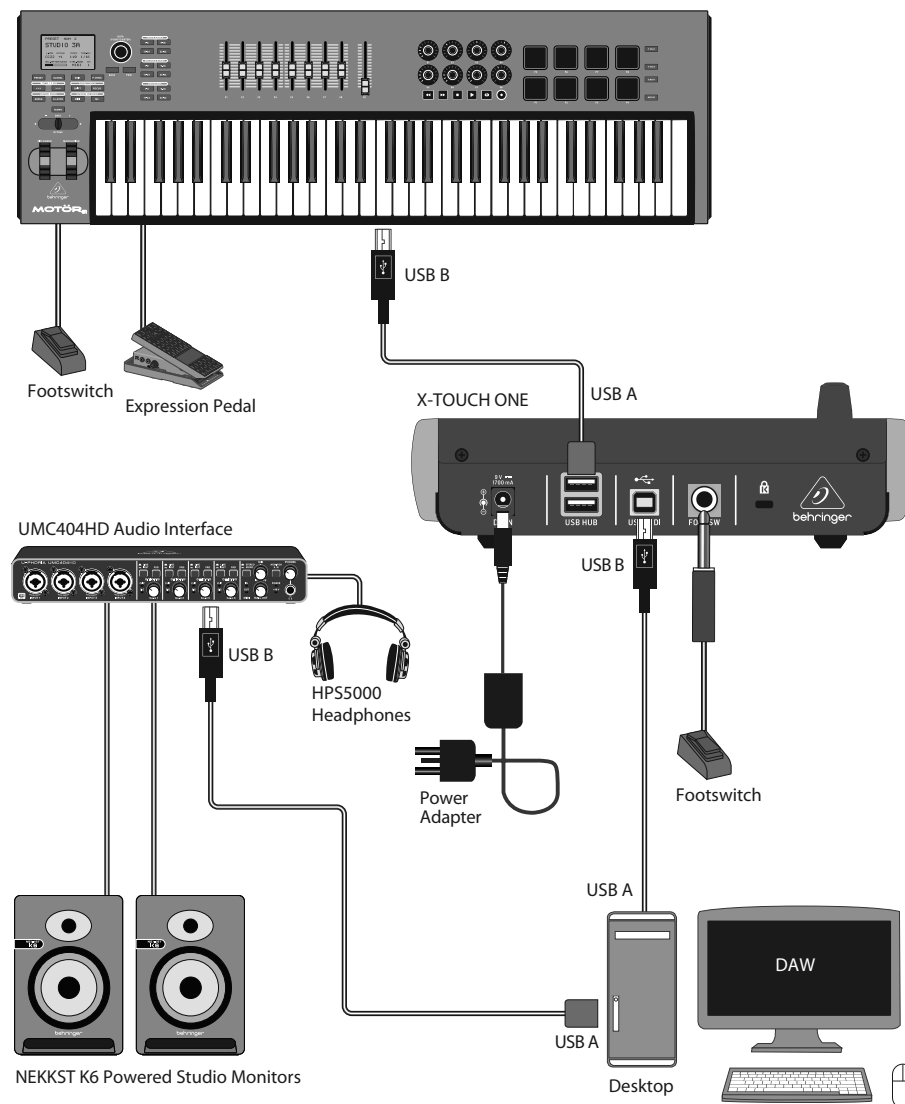
Típico sistema de estudio de grabación con controlador/teclado MIDI

Système de studio avec clavier/contrôleur MIDI

Typisches Studiosystem mit MIDI Keyboard/Controller

Sistema de estúdio típico com Teclado/Controlador MIDI

MOTÖR 61 MIDI Keyboard/Controller



EN

ES

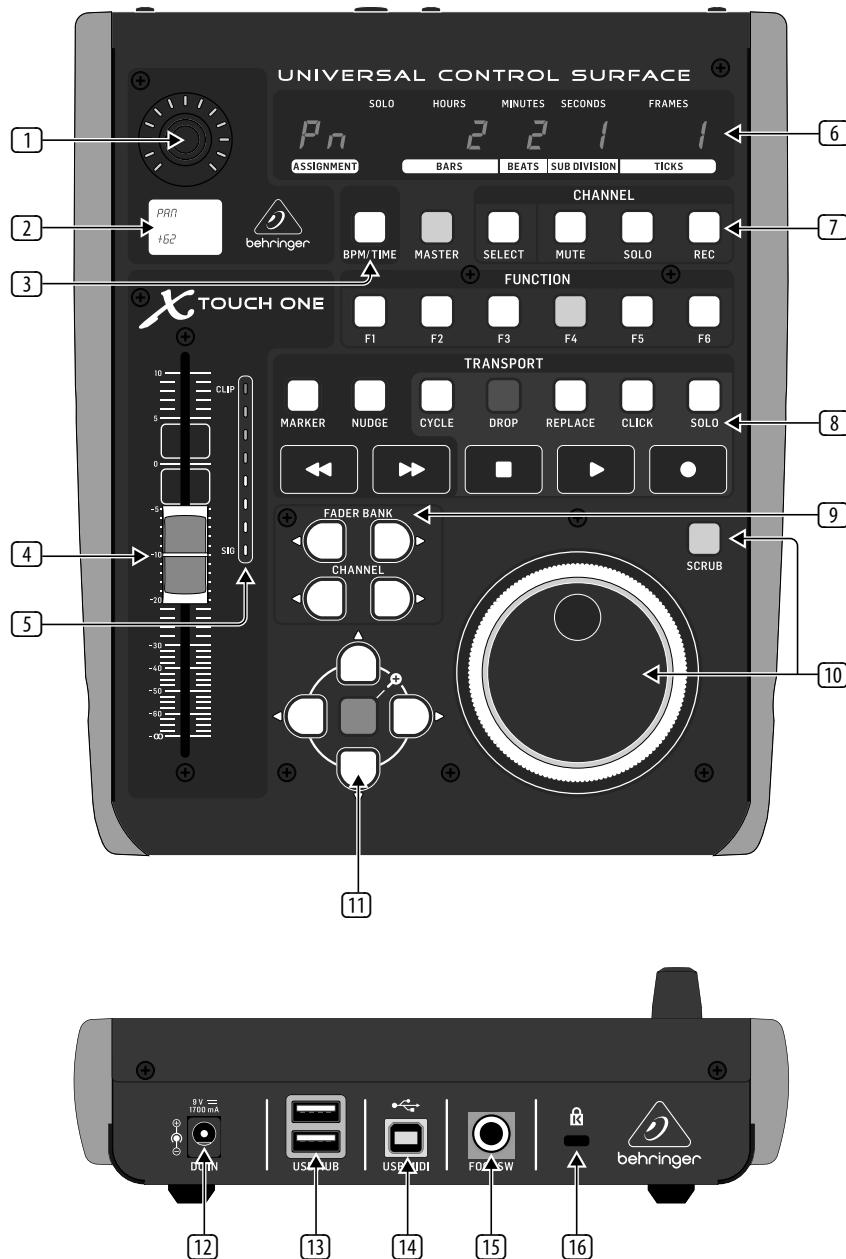
FR

DE

PT

X-TOUCH ONE Controls

Step 2: Controls



Operation Modes

The X-TOUCH ONE supports Mackie Control, HUI, and MIDI communication protocols for seamless integration with every compatible music production software. The procedure for changing modes and adjusting the display brightness and contrast is shown in the Getting Started section of this guide.

The exact function of the buttons of the X-TOUCH ONE will vary widely from one Digital Audio Workstation (DAW) to the next. We recommend that you read your DAW's documentation regarding how it operates with external control surfaces.

Overlay Templates

The X-TOUCH ONE shipping box contains various overlays for the most popular DAWs. These fit over the X-TOUCH ONE top panel, and are marked with text labels that indicate the typical button functions for each DAW.

If you are using a different DAW, you can use the "MC User" Template and mark it with your own assignments for what each button does in your DAW.

Typical Operation

The X-TOUCH ONE comes from the factory in standard Mackie Control mode, and the top panel printing is for this mode. The following details show some of the typical uses of the X-TOUCH ONE controls in DAW applications in standard Mackie Control mode:

- Push encoder knob** – this endless encoder has a detent and push function (not illuminated), and a 13-segment amber LED ring. This is typically used in DAW applications for fine control of the channel left/ right Pan.
- LCD Display** – this display indicates various parameters and labels as shown in your DAW. (The DAW completely controls which items are displayed.) The display will also show the mode during the procedure for changing the operation mode.
- BPM/Time** – Press this to toggle the display between BPM display or Time display.
- Fader** – this touch-sensitive motorized 100 mm fader is typically used for fine Level control of the currently selected channel in DAW applications. If the MASTER button is engaged, then the fader will adjust the Master level in your DAW.
- Channel meter** – this 8-LED meter shows the signal level of the channel, and indicates when a signal is present (SIG LED), and when it is clipping (CLIP LED). The meter reading is completely controlled by your DAW.
- Display** – the display can show SMPTE timecode of hours, minutes, seconds and frames, or BBT bars, beats, and ticks. The BPM/Time button is used to switch between these two display modes.

X-TOUCH ONE Controles

7 Master/Channel Select buttons – these buttons are used for individual DAW mixer channel applications:

Master – this allows the X-TOUCH ONE fader to be used for fine control of the Master Level.

Select – this selects the current channel for editing. The mixer controls are then dedicated to setting up the selected channel.

Mute – mutes the channel.

Solo – isolates the channel in the mix.

Rec – arms the channel for recording.

8 Transport buttons – the five lower buttons have familiar markings used for DAW transport applications (REWIND, FAST FORWARD, STOP, PLAY, and RECORD).

Note: the STOP button can also be used to change operation modes. Press and hold it and then press the encoder knob. Rotate the knob to select the operation mode.

9 Fader Bank and Channel – the left or right bank buttons move the channels up and down by 8 channels at a time. The channel buttons move the channels up and down in single steps.

10 Jog/Shuttle – the wheel is used for editing the audio in the DAW. Press the SCRUB button to switch the wheel between Jog and Shuttle.

11 Navigation buttons – these allow you to navigate up/down and left/right, and zoom within the DAW screen.

Rear Panel

12 DC IN – securely connect the supplied 9 VDC power adapter here. Connect the other end of the power adapter to your local AC mains supply. Use only the supplied power adapter.

13 USB HUB – these 2 USB type A connectors are used for connecting external USB hardware such as a USB mouse, a keyboard, and USB MIDI keyboards.

The hub communicates directly to the computer and not to the X-TOUCH ONE. Each connector can supply 5V USB power. The hub is only active when the X-TOUCH ONE is powered on, and connected to a live computer via the USB MIDI connector.

14 USB MIDI – this USB type B connector is used to connect to a computer's USB port for MIDI data transfer (send/receive), and USB Hub communications.

15 Foot Switch – this ¼" connector is used for standard sustain pedals for MIDI data control.

16 Kensington Lock – this security hole allows the connection of anti-theft devices.

ES Paso 2: Controles

Modos operativos

El X-TOUCH ONE admite los protocolos de comunicación Mackie Control, HUI y MIDI para una total integración con todos los paquetes de software de producción musical compatibles. El proceso para el cambio de modo y ajuste del brillo y contraste de la pantalla aparece en la sección de Puesta en marcha de este manual.

La función concreta de los botones del X-TOUCH ONE variará de un workstation de audio digital (DAW) a otro. Le recomendamos que lea el manual y la documentación de su DAW para saber cómo actúa con las superficies de control externo.

Plantillas

Dentro del embalaje del X-TOUCH ONE encontrará varias plantillas para los DAWs más habituales. Coloque estas plantillas sobre el panel superior del X-TOUCH ONE y verá que vienen marcadas con etiquetas de texto que le indican las funciones típicas de los botones para cada DAW.

Si está usando otro diferente DAW, puede usar la plantilla "MC User" y marcarla con sus propias asignaciones para lo que hace cada botón en dicho DAW.

Funcionamiento típico

El X-TOUCH ONE viene de fábrica en el modo Mackie Control standard y las etiquetas de su panel superior vienen indicadas para ese modo. Los detalles siguientes le muestran algunos de los usos típicos de los controles del X-TOUCH ONE en aplicaciones DAW en el modo Mackie Control standard:

1 Mando giratorio y de pulsación – este mando giratorio dispone de una función de pulsación (sin piloto) y un anillo de LEDs de color naranja de 13 segmentos. Este mando se usa habitualmente en aplicaciones DAW para el control preciso del panorama de canal izquierdo/derecho.

2 Pantalla LCD – esta pantalla le muestra diversos parámetros y etiquetas tal como aparecen en su DAW. (El DAW controla totalmente qué elementos son visualizados en ella). La pantalla también le mostrará el modo durante el proceso de cambio del modo operativo.

3 BPM/Time – Pulse este botón para que la pantalla cambie entre la indicación del BPM o del tiempo.

4 Fader – este fader motorizado de 100 mm y sensible al tacto se usa habitualmente para el control preciso del nivel del canal seleccionado en las aplicaciones DAW. Si ha activado el botón MASTER, entonces este fader ajustará el nivel máster de su DAW.

5 Medidor de canal – este medidor de 8 segmentos LED muestra el nivel de señal del canal y le indica si hay una señal presente (piloto SIG) y si la señal satura (piloto CLIP). La lectura de este medidor es controlada totalmente por su DAW.

6 Pantalla – esta pantalla le puede mostrar el código de tiempo SMPTE en horas, minutos, segundos y fotogramas o secuencias, o los compases, tiempos y ticks BBT. El botón BPM/Time le permite cambiar entre estos dos modos de visualización del tiempo.

7 Botones Select Master/Channel – estos botones se usan para aplicaciones DAW de mezclador sobre un canal individual:

Master – permite usar el fader del X-TOUCH ONE para el control preciso del nivel máster.

Select – esto selecciona el canal activo para su edición. Los controles del mezclador serán usados entonces para la configuración del canal elegido.

Mute – anula el canal.

Solo – esto aísla el canal en la mezcla.

Rec – esto arma o activa el canal para la grabación.

8 Botones de transporte – los cinco botones de abajo tienen indicaciones clásicas usadas para aplicaciones DAW de transporte (REBOBINADO, AVANCE RÁPIDO, STOP, REPRODUCCIÓN y GRABACIÓN).

Nota: puede usar también el botón STOP para cambiar el modo operativo. Manténgalo pulsado y después pulse el mando giratorio. Gire después el mando para elegir el nuevo modo operativo.

9 Fader Bank y Channel – Los botones de banco (Bank) izquierdo o derecho se mueven arriba o abajo por los canales en grupos de 8 canales a la vez. Los botones de canal (Channel) se mueven por los canales de uno en uno.

10 Jog/Shuttle – esta rueda se usa para la edición de audio en el DAW. Pulse el botón SCRUB para hacer que la rueda cambie entre los modos Jog y Shuttle.

11 Botones de navegación – estos botones le permiten desplazarse arriba/abajo y a derecha/izquierda y a hacer un zoom dentro de la pantalla DAW.

Panel trasero

12 DC IN – conecte firmemente en esta toma el adaptador de corriente de 9 V DC incluido. Conecte el otro extremo del adaptador a una salida de corriente alterna. Utilice únicamente el adaptador incluido.

13 USB HUB – estos dos conectores USB de tipo A se usan para la conexión de hardware USB externo como puede ser un ratón, teclado y teclados MIDI USB.

Este hub se comunica directamente con el ordenador y no con el X-TOUCH ONE. Cada conector puede suministrar 5 V de corriente vía USB. Este hub solo estará activo cuando el X-TOUCH ONE esté encendido y conectado a un ordenador activo por medio del conector USB MIDI.

14 USB MIDI – este conector USB de tipo B se usa para la conexión al puerto USB de un ordenador para la transferencia de datos MIDI (envío/recepción) y para las comunicaciones del USB Hub.

15 Foot Switch – este conector de 6,3 mm se usa con pedales de tipo sustain standard para el control de datos MIDI.

16 Candado Kensington – esta toma de seguridad permite la conexión de dispositivos antirrobo.

X-TOUCH ONE Réglages

(FR) Étape 2 : Réglages

Modes de fonctionnement

Le X-TOUCH ONE est compatible avec les protocoles de communication Mackie Control, HUI et MIDI et s'intègre ainsi parfaitement avec tout logiciel de production musicale compatible. La procédure permettant de changer de mode de fonctionnement et de régler la luminosité et le contraste de l'afficheur est indiquée dans la section Mise en Œuvre de ce mode d'emploi.

Le fonctionnement des boutons du X-TOUCH ONE varie grandement en fonction de la station de travail audionumérique (STAN) utilisée. Nous vous conseillons de consulter la documentation de votre STAN afin de connaître le mode de fonctionnement recommandé avec une surface de contrôle externe.

Caches superposables

Le X-TOUCH ONE est livré avec plusieurs caches superposables pour les STANs les plus courantes. Ils se placent sur la face supérieure du X-TOUCH ONE et possèdent des indications quant aux fonctions habituellement assignées aux réglages de chaque STAN.

Si vous utilisez une autre STAN, servez-vous du modèle "MC User" sur lequel vous pourrez ajouter vos propres annotations en fonction de votre STAN.

Utilisation courante

Le X-TOUCH ONE est configuré d'usine pour fonctionner en mode Mackie Control et les indications sérigraphiées sur l'appareil relèvent de ce mode de fonctionnement. Les détails suivants indiquent les utilisations les plus courantes des réglages du X-TOUCH ONE avec une STAN en mode Mackie Control standard :

- 1 Bouton poussoir rotatif** – vous pouvez appuyer sur cet encodeur sans fin (ne s'allume pas) doté d'un anneau LED orange à 13 segments. Il est généralement utilisé dans une STAN pour régler avec précision le panoramique gauche/droite d'une voie.
- 2 Écran LCD** – il affiche de nombreux paramètres et indications en provenance de votre STAN (c'est la STAN qui contrôle les informations affichées). L'écran indique également le mode sous lequel fonctionne l'appareil durant la procédure de changement de mode.
- 3 BPM/Time** – Appuyez sur ce bouton pour alterner entre l'affichage de la durée (en heures, minutes et secondes) ou des BPM.
- 4 Fader** – ce fader tactile motorisé de 100 mm est généralement utilisé pour régler avec précision le niveau de la voie sélectionnée de votre STAN. Si le bouton MASTER est activé, le fader permet alors de régler le niveau général de votre STAN.
- 5 Indicateur de voie** – ce témoin à 8 LEDs indique le niveau du signal de la voie, la présence d'un signal sur cette voie (LED SIG) et si le signal sature (LED CLIP). Cet indicateur est contrôlé par votre STAN.
- 6 Écran** – l'écran indique le code temporel SMPTE en heures, minutes, secondes et images ou la rythmique en mesures, temps et ticks. Le bouton BPM/Time permet d'alternier entre les deux modes d'affichage.

ES

FR

- 7 Boutons Master/Channel** – Ces boutons sont utilisés pour plusieurs application de mixage dans votre STAN :
- Master** – permet d'utiliser le fader du X-TOUCH ONE pour régler le niveau général.
- Select** – permet de sélectionner la voie en cours de modification et d'utiliser les réglages de la console pour contrôler cette voie.
- Mute** – coupe le son des voies.
- Solo** – coupe toutes les voies sauf celle sélectionnée.
- Rec** – permet d'armer la voie pour enregistrement.
- 8 Boutons de transport** – ces boutons permettent de contrôler les fonctions de transport de votre STAN (RETOUR ARRIERE, AVANCE RAPIDE, STOP, LECTURE et ENREGISTREMENT).
- Remarque** : le bouton STOP peut également être utilisé pour modifier le mode de fonctionnement. Maintenez-le enfoncé puis appuyez sur le bouton poussoir rotatif. Tournez le bouton rotatif pour sélectionner mode de fonctionnement.
- 9 Fader Bank et Channel** – les boutons Bank gauche et droite permettent de faire défiler les voies par groupe de 8 à la fois. Les boutons Channel les font défiler une seule à la fois.
- 10 Molette Jog/Shuttle** – elle permet d'éditer les fichiers audio dans votre STAN. Appuyez sur le bouton SCRUB pour alterner entre les modes de balayage Jog et Shuttle.
- 11 Boutons de navigation** – permettent de vous déplacer de haut en bas et de gauche à droite ainsi que de zoomer sur l'écran de votre STAN.

Face Arrière

- 12 Embase secteur** – vous pouvez y connecter l'adaptateur secteur 9 Vcc fourni. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur à une prise secteur. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- 13 USB HUB** – ces 2 ports USB de type A sont utilisés pour connecter des appareils USB externes comme par exemple une souris, un clavier ou un clavier MIDI USB.
- Ces ports communiquent directement avec l'ordinateur et non avec le X-TOUCH ONE. Chaque connecteur peut fournir une tension USB de 5V. Les ports sont actifs uniquement lorsque le X-TOUCH ONE est sous tension et connecté à un ordinateur en cours de fonctionnement par le port USB MIDI.
- 14 USB MIDI** – ce port USB de type B permet de connecter l'appareil au port USB d'un ordinateur afin de transférer des données MIDI (envoi/réception) et pour communiquer avec les ports USB Hub.
- 15 Foot Switch** – vous pouvez connecter une pédale de sustain standard à ce connecteur Jack 6,35 mm afin de contrôler les données MIDI.
- 16 Verrou Kensington** – cette encoche de sécurité permet de placer un système antivol.

X-TOUCH ONE Bedienelemente

DE Schritt 2: Bedienelemente

Betriebsarten

Der X-TOUCH ONE unterstützt Mackie Control, HUI und MIDI Kommunikationsprotokolle und ist nahtlos in jede kompatible Musikproduktions-Software integrierbar. Die Verfahren zum Wechseln der Modi und zum Einstellen von Display-Helligkeit und -Kontrast werden im Abschnitt „Erste Schritte“ dieser Anleitung beschrieben.

Die genauen Funktionen der X-TOUCH ONE-Tasten können zwischen den einzelnen Digitalen Audio Workstations (DAW) stark variieren. Bitte lesen Sie die Dokumentation Ihrer DAW, um sich über deren Betrieb mit externen Steueroberflächen zu informieren.

Auflegeschablonen

Zum Lieferumfang des X-TOUCH ONE gehören verschiedene Schablonen für die beliebtesten DAWs. Die Schablonen passen auf das obere Bedienfeld des X-TOUCH ONE und kennzeichnen mit ihren Textlabels die typischen Tastenfunktionen der einzelnen DAWs.

Wenn Sie eine andere DAW verwenden, können Sie die „MC User“ Schablone verwenden und auf ihr markieren, welche Funktionen die einzelnen Tasten bei Ihrer DAW übernehmen.

Typischer Betrieb

Der X-TOUCH ONE wird im standard Mackie Control-Modus ausgeliefert und ist auf seiner Oberseite entsprechend beschriftet. Welche Aufgaben die X-TOUCH ONE-Regler im standard Mackie Control-Modus bei DAW-Anwendungen übernehmen, wird im Folgenden ausführlich beschrieben:

- 1 Druck/Drehregler** – Dieser rastende Endlosregler verfügt über eine Druckfunktion (nicht beleuchtet) und einen 13-segmentigen orangen LED-Ring. Er wird bei DAW-Anwendungen normalerweise für die Feinststeuerung des Links/Rechts-Pannings von Kanälen verwendet.
- 2 LC-Display** – Dieses Display zeigt parallel zu Ihrer DAW verschiedene Parameter und Label an. (Die DAW steuert vollständig, welche Elemente angezeigt werden.) Das Display zeigt beim Wechseln der Betriebsart auch den jeweiligen Modus an.
- 3 BPM/Time** – Mit dieser Taste schaltet man das Display zwischen BPM- und Zeitangabe um.
- 4 Fader** – Dieser berührungsempfindliche motorisierte 100 mm Fader dient bei DAW-Anwendungen normalerweise zur Pegel-Feinststeuerung des aktuell gewählten Kanals. Bei aktivierter MASTER-Taste regelt der Fader den Master-Pegel in der DAW.
- 5 Kanal-Pegelanzeige** – Diese 8-stufige LED-Anzeige gibt den Signalpegel des Kanals an und zeigt an, ob ein Signal anliegt (SIG LED) und ob es übersteuert (CLIP LED). Die Pegelanzeige wird vollständig von Ihrer DAW gesteuert.
- 6 Display** – Dieses Display kann SMPTE Timecode in Stunden, Minuten, Sekunden und Frames oder BBT in Takten (Bars), Taktschlägen (Beats) und Ticks anzeigen. Mit der BPM/Time-Taste schaltet man zwischen diesen beiden Anzeigemodi um.

FR

DE

7 Master/Channel Select-Tasten – Diese Tasten sind für verschiedene Verfahren mit DAW-Mixerkanälen einsetzbar:

Master – Ermöglicht die Nutzung des X-TOUCH ONE-Faders zur Feinststeuerung der Gesamtlautstärke (Master Level).

Select – Wählt den aktuellen Kanal zum Editieren aus. Mit den Mixer-Reglern kann man den gewählten Kanal dann einstellen.

Mute – Schaltet den Kanal stumm.

Solo – Isoliert den Kanal in der Mischung.

Rec – Schaltet den Kanal aufnahmebereit.

8 Transport-Tasten – Die fünf unteren Tasten mit den üblichen Markierungen werden für DAW-Transportfunktionen verwendet (RÜCKSPULEN, VORSPULEN, STOPP, WIEDERGABE und AUFNAHME).

Hinweis: Mit der STOPP-Taste kann man auch die Betriebsart wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt und drücken Sie den Druck/Drehregler. Drehen Sie dann den Regler, um die Betriebsart zu wählen.

9 Fader Bank und Channel – Die linke/rechte Fader Bank-Taste erhöht/verringert die Kanalnummern in 8-er Schritten. Die Channel-Tasten erhöhen/verringern die Kanalnummern in Einzelschritten.

10 Jog/Shuttle – Mit diesem Rad kann man das Audiomaterial der DAW editieren. Mit der SCRUB-Taste schaltet man das Rad zwischen Jog und Shuttle um.

11 Navigation-Tasten – Mit diesen Tasten kann man nach oben/unten und links/rechts navigieren und auf dem DAW-Bildschirm zoomen.

Rückseite

12 DC IN – Hier schließen Sie den mitgelieferten 9 VDC Netzadapter an. Verbinden Sie das andere Ende des Netzadapters mit einer Netzsteckdose. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter.

13 USB HUB – An diese 2 USB Typ A Ports kann man externe USB Hardware wie USB Mäuse, Tastaturen und USB MIDI Keyboards anschließen.

Der Hub kommuniziert nicht mit dem X-TOUCH ONE, sondern direkt mit dem Computer. Jeder Anschluss kann 5V USB Spannung liefern. Der Hub ist nur aktiv, wenn der X-TOUCH ONE eingeschaltet und via USB MIDI-Anschluss mit einem eingeschalteten Computer verbunden ist.

14 USB MIDI – Dieser USB Typ B Port wird für den MIDI Datentransfer (Send/Receive) und die USB Hub-Kommunikation mit dem USB Port eines Computers verbunden.

15 Foot Switch – An diese 6,3 mm Buchse werden standard Sustainpedale zur MIDI Datensteuerung angeschlossen.

16 Kensington Lock – Hier kann man den X-TOUCH ONE mit entsprechenden Vorrichtungen gegen Diebstahl sichern.

X-TOUCH ONE Controles

PT Passo 2: Controles

Modos de Operação

O X-TOUCH ONE suporta Mackie Control, HUI, e protocolos de comunicação MIDI communication proporcionando integração perfeita com todos os software de produção musical compatíveis. O procedimento para modificar os modos e ajustar o brilho e contraste da tela é demonstrado na seção Primeiros Passos deste guia.

As funções exatas dos botões do X-TOUCH ONE variam muito de um Digital Audio Workstation (DAW) para o outro. Recomendamos a leitura da documentação do seu DAW referente ao modo de operá-lo com superfícies de controle externas.

Modelos de Overlay

A caixa do X-TOUCH ONE contém vários modelos de overlay para os DAWs mais populares. Eles encaixam sobre o painel superior do X-TOUCH ONE, e são marcados com rótulos que indicam as funções típicas dos botões de cada DAW.

Caso esteja usando um DAW diferente, poderá usar o modelo "MC User" e marcá-lo com suas próprias designações para cada botão no seu DAW.

Operação Típica

O X-TOUCH ONE vem de fábrica no modo padrão Mackie Control, e a impressão do painel superior é para esse modo. Os detalhes a seguir mostram alguns dos usos típicos dos controles X-TOUCH ONE em aplicativos DAW no modo padrão Mackie Control:

1 Botão push encoder – este encoder sem fim tem uma função de retenção e pressão (não iluminada), e um anel de LED âmbar de 13 segmentos. Isto é tipicamente usado em aplicativos DAW para controle refinado do Pan do canal esquerdo/ direito.

2 Tela LCD – esta tela indica diversos parâmetros e rótulos conforme demonstrado no seu DAW. (O DAW controla totalmente quais itens são exibidos.) A tela também exibirá o modo durante o procedimento de mudança do modo de operação.

3 BPM/Time – Aperte para comutar a tela entre exibição de BPM ou de tempo.

4 Fader – este fader motorizado de 100 mm sensível ao toque é tipicamente usado para proporcionar controle refinado de Level, nível do canal atualmente selecionado nos aplicativos DAW. Se o botão MASTER estiver habilitado, então o fader ajustará o nível Master no seu DAW.

5 Channel meter – Este medidor de 8 LEDs exibe o nível do sinal do canal, e indica quando um sinal está presente (SIG LED), e quando está fazendo o clipping (CLIP LED). A leitura do medidor é totalmente controlada pelo seu DAW.

6 Display – a tela pode exibir código de tempo SMPTE, em horas minutos, segundos e períodos de tempo, ou barras, batidas, e tiques BBT. O botão BPM/Time é usado para comutar entre esses dois modos de display.

7 Botões Master/Channel Select – estes botões são usados para aplicativos individuais DAW de canais de mixer:

Master – permite que o fader X-TOUCH ONE seja usado proporcionando controle refinado do nível Master Level.

Select – seleciona o canal atual para edição. Os controles do mixer ficam então dedicados a realizar ajustes do canal selecionado.

Mute – Coloca o canal em modo mute.

Solo – isola o canal no mix.

Rec – arma o canal para gravação.

8 Botões Transport – Os cinco botões mais baixos têm marcas familiares usadas com aplicativos de transporte DAW (REWIND, FAST FORWARD, STOP, PLAY, e RECORD).

Nota: O botão STOP também pode ser usado para modificar os modos de operação. Aperte e segure o botão e então aperte o botão encoder. Gire o botão para selecionar o modo de operação.

9 Fader Bank e Channel – os botões bank da esquerda ou da direita movem os canais para cima e para baixo, 8 canais de cada vez. Os botões channel movem os canais para cima e para baixo de um em um.

10 Jog/Shuttle – a roda é usada para editar áudio no DAW. Aperte o botão SCRUB para comutar entre Jog e Shuttle.

11 Botões Navigation – eles permitem a navegação para cima/para baixo e esquerda/direita, e zoom dentro da tela DAW.

Painel Traseiro

12 DC IN – conecte o adaptador fornecido de 9 VDC de maneira firme aqui. Conecte a outra extremidade do adaptador na sua rede elétrica local AC. Use apenas o adaptador fornecido.

13 USB HUB – estes 2 conectores USB do tipo A são usados para conectar hardware USB externos, tal como um mouse USB, um teclado, e teclados USB MIDI.

O hub se comunica diretamente com o computador e não com o X-TOUCH ONE. Cada conector é capaz de fornecer potência USB de 5V. O hub só fica ativo quando o X-TOUCH ONE é alimentado, e conectado a um computador através de conector USB MIDI.

14 USB MIDI – este conector USB do tipo B é usado para fazer a conexão a uma porta USB de computador para transferência de dados MIDI (enviar/receber), e comunicações com o Hub USB.

15 Pedal – este conector de ¼" é usado para pedais de sustentação padrão para controle de dados MIDI.

16 Kensington Lock – este orifício de segurança permite conexão de dispositivos anti-furto.

X-TOUCH ONE Getting started

EN

EN Step 3: Getting started

OVERVIEW

This Getting Started guide will help you set up the X-TOUCH ONE and briefly introduce its capabilities. The X-TOUCH ONE allows you to control your software DAW with the accurate touch and feel of a high quality controller. With 34 handy illuminated buttons, a rotary push-encoder, a large jog/shuttle wheel, and a touch sensitive motorized 100 mm fader, it can operate a wide variety of DAWs in various operation modes.

SOFTWARE SET-UP

The X-TOUCH ONE is a USB Class Compliant MIDI device, and so no driver installation is required for Windows or Mac OS operation.

HARDWARE SETUP

Connect the X-TOUCH ONE directly to an available USB port on your computer using the supplied USB cable. Make all other connections in your system. Apply AC power to the supplied power supply adapter connected to the X-TOUCH ONE, and it will turn on. The current firmware version number will be indicated briefly (for example 1.02).

OPERATION MODES

The X-TOUCH ONE supports Mackie Control, HUI, and MIDI communication protocols for seamless integration with every compatible music production software.

The text printed on the unit corresponds to the standard Mackie Control MC protocol. Other modes have their own dedicated printed overlays that fit over the front panel.

MC - there are eight MC modes, each set up for a different popular DAW. One of these is the standard Mackie Control mode, which is the default mode for the X-TOUCH ONE from the factory. Another mode is the "MC User" mode where individual buttons can be assigned by the user as desired.

HUI - there are two HUI modes: one standard and one HUI PRO for Pro Tools.

MIDI - there are four MIDI Controller modes, where each element can send fixed MIDI messages. Two are modes where the buttons send out Note messages, and two where they send Control Change CC messages. Each mode has the encoder either absolute, or relative. The various operation modes are shown in the table on page 34.

CHANGING THE OPERATION MODE

1. To change the operation mode of the X-TOUCH ONE, press and hold down the Encoder Knob while you turn on power to the X-TOUCH ONE.
2. Alternatively, if the unit is already on, press and hold the large STOP transport button and then press the encoder knob to enter the setup mode.
3. Rotate the encoder knob until the desired mode is shown in the LCD display.
4. Press the encoder knob again and rotate it to adjust the LCD display contrast.
5. Press the encoder knob again and rotate it to adjust the LED display brightness.
6. Press the encoder knob to save the settings and return to normal operation.
7. Choose the appropriate overlay template for your operation mode, and lay it on top.

MC USER MODE

In MC User mode, you can assign a function to any of the buttons from the list of available MC functions shown on page 37 (except for the top five buttons in the Master/Channel section). Please see the diagram on page 36.

The assignment of the buttons is done just after putting the X-TOUCH ONE into MC User mode (before adjusting the LCD contrast and LED brightness).

1. Press and hold down any desired button, and the text "ASSIGN" will appear in the LCD display.
2. With the button still held down, rotate the encoder knob to select the new MC function of the button from the list. Then release the button.
3. Repeat Steps 1 and 2 until all buttons are assigned to your liking.
4. Press the encoder knob again to adjust the LCD contrast and LED brightness and return to the normal operation of the X-TOUCH ONE.

DAW SETUP

In your DAW software, select the appropriate control surface as follows:

MC - If you are using the X-TOUCH ONE in an MC mode, select Mackie Control (or Mackie Control Universal) as the control surface in your DAW. The X-TOUCH ONE in MC mode emulates the operation of the Mackie Control, so this is the control surface you must choose in your DAW. The different MC operation modes are matched to different DAWs. If you are not happy with the pre-assignment, you can choose "MC User" operation mode and make your own assignment for your DAW.

HUI - If you are using the X-TOUCH ONE in a HUI mode, select Mackie HUI as the control surface in your DAW. Select HUI PRO if you are using Pro Tools.

MIDI - If you are using the X-TOUCH ONE in a MIDI mode, select it in your DAW as a MIDI controller. Become familiar with your DAW's MIDI Learn functions, and you will be able to map each button and feature of the X-TOUCH ONE to a function and control on your DAW, or plug-in controls.

FIRMWARE UPDATE

Please check the X-TOUCH ONE product page on our website for any firmware updates. If there is a firmware version later than the currently-loaded firmware, download the new file onto your host computer. (The unit's firmware version is briefly displayed after power on.)

To enter the firmware update mode, hold down the REC button in the CHANNEL section in the top right corner, while you turn on power to the X-TOUCH ONE.

You will need a MIDI utility such as MIDI OX in order to send the firmware file using SysEx commands. Follow the detailed instructions that come with the firmware download.

X-TOUCH ONE Puesta en marcha

ES Paso 3: Puesta en marcha

RESUMEN

Este manual de puesta en marcha le ayudará a configurar su X-TOUCH ONE y le mostrará de forma resumida sus principales características. El X-TOUCH ONE le permite controlar su software DAW con las capacidades de respuesta al tacto y con la sensación precisa de un controlador de alta calidad. Con sus 34 botones iluminados, un mando giratorio con función de pulsación, una gran rueda jog/shuttle y un fader motorizado de 100 mm y sensible al tacto, esta unidad le permite controlar una amplia gama de DAWs en distintos modos operativos.

CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE

El X-TOUCH ONE es un dispositivo MIDI USB Class Compliant, por lo que no es necesaria la instalación de ningún driver para actuar con sistemas operativos Windows o Mac OS.

CONFIGURACIÓN DEL HARDWARE

Conecte el X-TOUCH ONE directamente a un puerto USB libre de su ordenador usando el cable USB incluido. Realice el resto de conexión de su sistema. Conecte el adaptador incluido a la corriente alterna y al X-TOUCH ONE y enciéndalo. En la pantalla aparecerá brevemente el número de versión de firmware activo (por ejemplo 1.02).

MODOS OPERATIVOS

El X-TOUCH ONE admite los protocolos de comunicación Mackie Control, HUI y MIDI para una total integración con todos los paquetes de software de producción musical compatibles.

El texto impreso en la unidad se corresponde con el protocolo Mackie Control MC standard. Dispone de plantillas específicas que puede colocar sobre el panel superior para otros modos.

MC - hay ocho modos MC, cada uno de ellos configurado para un famoso DAW diferente. Uno de ellos es el modo Mackie Control standard, que es el modo en que viene de fábrica el X-TOUCH ONE. Otro es el modo "MC User" en el que el usuario puede asignar los botones individuales como más le interese.

HUI - dispone de dos modos HUI: uno standard y otro modo HUI PRO para Pro Tools.

MIDI - dispone de cuatro modos de controlador MIDI, en los que cada elemento puede enviar mensajes MIDI fijos. Dos de ellos son modos en los que los botones envían mensajes de nota y en los otros dos envían mensajes de cambio de control o CC. En cada modo el mando giratorio puede enviar datos absolutos o relativos. Los distintos modos operativos son mostrados en la tabla de la página 34.

CAMBIO DEL MODO OPERATIVO

1. Para cambiar el modo operativo del X-TOUCH ONE, mantenga pulsado el mando giratorio mientras enciende el X-TOUCH ONE.
2. De forma alternativa, si la unidad ya está encendida, mantenga pulsado el gran botón STOP de la sección de transporte y pulse el mando giratorio para acceder al modo de configuración.
3. Gire el mando giratorio hasta que en la pantalla LCD aparezca el modo que quiera elegir.
4. Pulse de nuevo el mando giratorio y gírelo después si quiere ajustar el contraste de la pantalla LCD.
5. Vuelva a pulsar y girar el mando giratorio si quiere ajustar el brillo de la pantalla LED.
6. Pulse el mando giratorio para almacenar los ajustes realizados y volver al funcionamiento normal.
7. Elija la plantilla adecuada para el modo operativo elegido y colóquela sobre el panel superior.

MODO MC USER

En el modo MC User puede asignar una función a cualquiera de los botones de la lista de funciones MC disponibles que aparecen en la página 37 (excepto los cinco botones superiores de la sección Master/Channel). Vea el diagrama de la página 36.

La asignación de los botones se realiza tras hacer que el X-TOUCH ONE acceda al modo MC User (antes de ajustar el contraste de la LCD y el brillo de la pantalla LED).

1. Mantenga pulsado el botón que quiera asignar y en la pantalla LCD aparecerá el texto "ASSIGN".
2. Con el botón todavía pulsado, gire el mando giratorio para elegir la nueva función MC para el botón en el listado que aparecerá. Suelte (deje de pulsar) después el botón.
3. Repita los pasos 1 y 2 hasta que haya asignado a su gusto todos los botones.
4. Pulse de nuevo el mando giratorio para ajustar el contraste de la pantalla LCD y el brillo de la pantalla LED y volver al funcionamiento normal del X-TOUCH ONE.

CONFIGURACIÓN DAW

En su software DAW, elija la superficie de control adecuada de la siguiente forma:

MC - Si está usando el X-TOUCH ONE en un modo MC, elija Mackie Control (o Mackie Control Universal) como la superficie de control en su DAW. El X-TOUCH ONE en el modo MC simula el funcionamiento del Mackie Control, por lo que esa es la superficie de control que debe elegir en su DAW. Los distintos modos operativos MC han sido adaptados para distintos DAW. Si no está satisfecho con las pre-asignaciones, puede elegir el modo operativo "MC User" y realizar sus propias asignaciones para su DAW.

HUI - Si está usando el X-TOUCH ONE en un modo HUI, elija Mackie HUI como la superficie de control en su DAW. Elija HUI PRO si está usando Pro Tools.

MIDI - Si está usando el X-TOUCH ONE en un modo MIDI, elijalo en su DAW como un controlador MIDI. Familiarícese con las funciones de aprendizaje o auto-asignación MIDI de su DAW y podrá asignar o mapear cada botón y función del X-TOUCH ONE a una función y control de su DAW, o controles plug-in.

ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Vaya a la página de producto del X-TOUCH ONE en nuestra página web para consultar si hay alguna actualización del firmware. Si existe alguna versión de firmware posterior a la cargada, descárguese el nuevo fichero en su ordenador de control. (La versión de firmware activa en su unidad aparecerá brevemente en pantalla cuando encienda la unidad).

Para acceder al modo de actualización de firmware, mantenga pulsado el botón REC de la sección CHANNEL en la esquina superior derecha, mientras enciende el X-TOUCH ONE.

Necesitará una aplicación de utilidades MIDI como puede ser MIDI OX para enviar el fichero del firmware usando órdenes SysEx. Siga las instrucciones detalladas que se incluyen con la descarga del firmware.

X-TOUCH ONE Mise en œuvre

(FR) Étape 3 : Mise en œuvre

APERÇU

Ce guide de mise en œuvre rapide va vous aider à configurer le X-TOUCH ONE et vous donner un bref aperçu de ses capacités. Le X-TOUCH ONE vous permet de contrôler votre logiciel audio numérique avec la précision et le confort d'un contrôleur de haute qualité. Grâce à 34 boutons lumineux très pratiques, un bouton poussoir rotatif, une grande molette jog/shuttle et un fader tactile motorisé de 100 mm, vous pourrez facilement contrôler de nombreuses STANs sous plusieurs modes de fonctionnement.

CONFIGURATION LOGICIELLE

Le X-TOUCH ONE est un appareil MIDI USB reconnu nativement, par conséquent aucune installation de pilote n'est nécessaire pour une utilisation sous Windows ou Mac OS.

CONFIGURATION MATÉRIELLE

Connectez le X-TOUCH ONE directement à un port USB de votre ordinateur avec le câble USB fourni. Effectuez toutes les autres connexions de votre système. Connectez le X-TOUCH ONE au secteur avec l'adaptateur fourni afin de le mettre sous tension. Le numéro de la version du firmware installée apparaît brièvement (par exemple 1.02).

MODES DE FONCTIONNEMENT

Le X-TOUCH ONE est compatible avec les protocoles de communication Mackie Control, HUI et MIDI et s'intègre ainsi parfaitement avec tout logiciel de production musicale compatible.

Les indications sérigraphiées sur l'appareil correspondent au protocole standard Mackie Control MC. Pour les autres modes, placez les caches superposables correspondants sur la face supérieure.

MC – huit modes MC sont disponibles, chacun configuré pour fonctionner avec les différentes STANs les plus populaires. L'un de ces modes correspond au protocole Mackie Control standard qui est le mode de fonctionnement par défaut du X-TOUCH ONE. Un autre mode, nommé "MC User", permet à l'utilisateur d'assigner les différents boutons comme il le souhaite.

HUI – deux modes HUI sont disponibles : le mode standard et le mode HUI PRO, optimisé pour Pro Tools.

MIDI – vous pouvez choisir parmi quatre modes contrôleur MIDI ; sous chaque mode, les différentes commandes envoient des messages MIDI prédéfinis. Deux de ces modes permettent d'envoyer des messages MIDI Note et les deux autres envoient des messages Control Change CC. Sous chaque mode, l'encodeur peut fonctionner de manière absolue ou relative. Les différents modes de fonctionnement sont indiqués dans le tableau page 34.

MODIFIER LE MODE DE FONCTIONNEMENT

1. Pour modifier le mode de fonctionnement du X-TOUCH ONE, maintenez le bouton poussoir rotatif enfoncé lors de la mise sous tension de l'appareil.
2. S'il est déjà sous tension, vous avez également la possibilité de maintenir enfoncé le bouton de transport STOP puis d'appuyer sur le bouton poussoir rotatif afin de passer en mode de configuration.
3. Tournez le bouton rotatif jusqu'à ce que le mode désiré apparaisse sur l'écran LCD.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton rotatif et tournez-le pour régler le contraste de l'écran LCD.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton rotatif et tournez-le pour régler la luminosité de l'afficheur à LEDs.
6. Appuyez sur le bouton rotatif pour sauvegarder la configuration et retourner en mode de fonctionnement normal.

7. Choisissez le cache superposable correspondant au mode de fonctionnement sélectionné et placez-le sur l'appareil.

MODE MC USER

En mode MC User, vous pouvez assigner à n'importe quel bouton toute fonction listée page 37 (à l'exception des cinq boutons de la section Master/ Channel). Consultez le schéma page 36.

L'assignation des boutons s'effectue juste après avoir placé le X-TOUCH ONE en mode MC User (avant de régler le contraste de l'écran LCD et la luminosité de l'afficheur à LEDs).

1. Maintenez le bouton que vous souhaitez assigner enfoncé, le mot "ASSIGN" apparaît alors sur l'écran LCD.
2. Tout en maintenant le bouton enfoncé, tournez le bouton rotatif pour sélectionner la fonction MC à assigner au bouton. Relâchez le bouton.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour tous les boutons dont vous souhaitez modifier l'assignation.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton rotatif pour régler le contraste de l'écran LCD et la luminosité de l'afficheur à LEDs et retourner en mode de fonctionnement normal.

CONFIGURATION DE LA STAN

Dans votre STAN, sélectionnez la surface de contrôle appropriée en procédant comme indiqué ci-dessous :

MC – Si vous utilisez le X-TOUCH ONE sous l'un des modes MC, sélectionnez Mackie Control (ou Mackie Control Universal) comme surface de contrôle de votre STAN car en mode MC, le X-TOUCH ONE émule le fonctionnement de la Mackie Control. Les différents modes MC sont configurés pour être compatibles avec les STANs les plus populaires. Si l'assignation prédéfinie ne vous convient pas, sélectionnez le mode "MC User" et effectuez vos propres assignations dans votre STAN.

HUI – Si vous utilisez le X-TOUCH ONE en mode HUI, sélectionnez Mackie HUI comme surface de contrôle de votre STAN. Sélectionnez HUI PRO si vous utilisez Pro Tools.

MIDI – Si vous utilisez le X-TOUCH ONE sous l'un des modes MIDI, sélectionnez-le dans votre STAN comme contrôleur MIDI. Familiarisez-vous avec la fonction MIDI Learn de votre STAN afin d'assigner facilement chaque bouton et réglage du X-TOUCH ONE aux différentes fonctions de votre STAN et de vos plug-in.

MISE À JOUR DU FIRMWARE

Merci de consulter la page produit du X-TOUCH ONE sur notre site Internet afin de vérifier si une mise à jour du firmware est disponible. Si une version du firmware plus récente que celle installée sur votre appareil est disponible, téléchargez le nouveau fichier sur votre ordinateur (la version du firmware est indiquée pendant un court instant durant la mise sous tension de l'appareil).

Pour passer en mode de mise à jour du firmware, maintenez enfoncé le bouton REC lors de la mise sous tension du X-TOUCH ONE. Ce bouton se trouve dans la section CHANNEL située dans le coin supérieur droit.

Vous aurez besoin d'un utilitaire MIDI tel que MIDI OX afin d'envoyer le fichier contenant le firmware en utilisant des commandes SysEx. Des informations plus détaillées sont fournies avec le fichier de mise à jour du firmware.

X-TOUCH ONE Erste Schritte

DE Schritt 3: Erste Schritte

ÜBERBLICK

Diese „Erste Schritte“-Anleitung unterstützt Sie beim Einrichten Ihres X-TOUCH ONE und stellt Ihnen kurz seine Fähigkeiten vor. Mit dem X-TOUCH ONE können Sie Ihre Software DAW mit dem präzisen Touch & Feel eines hochwertigen Controllers steuern. Mit seinen 34 praktischen beleuchteten Tasten, dem Druck/Drehregler, Jog/Shuttle-Rad und berührungsempfindlichen motorisierten 100 mm Fader kann er viele verschiedene DAWs in unterschiedlichen Modi betreiben.

SOFTWARE EINRICHTEN

Der X-TOUCH ONE ist ein USB-standardkonformes MIDI-Gerät und benötigt daher für den Betrieb mit Windows oder Mac OS keine zusätzlichen Treiber.

HARDWARE EINRICHTEN

Verbinden Sie den X-TOUCH ONE über das mitgelieferte USB-Kabel direkt mit einem freien USB-Port Ihres Computers. Nehmen Sie alle anderen Anschlüsse in Ihrem System vor. Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an den X-TOUCH ONE und eine Netzsteckdose an, um ihn einzuschalten. Die Versionsnummer der aktuellen Firmware wird kurz angezeigt (zum Beispiel 1.02).

BETRIEBSARTEN

Der X-TOUCH ONE unterstützt Mackie Control, HUI und MIDI Kommunikationsprotokolle für die nahtlose Integration in jede kompatible Musikproduktions-Software.

Die auf dem Gerät aufgedruckten Bezeichnungen entsprechen dem standard Mackie Control MC Protokoll. Für andere Modi werden eigene gedruckte Schablonen mitgeliefert, die auf das vordere Bedienfeld passen.

MC – Es gibt acht MC-Modi, die jeweils für eine andere beliebige DAW eingerichtet wurden. Eine dieser Betriebsarten ist der standard Mackie Control-Modus, der werkseitig für den X-TOUCH ONE voreingestellt ist. Eine andere Betriebsart ist der „MC User“-Modus, in dem einzelne Tasten vom Nutzer wunschgemäß zugewiesen werden können.

HUI – Es gibt zwei HUI-Modi: Einen standard Modus und einen HUI PRO für Pro Tools.

MIDI – Es gibt vier MIDI Controller-Modi, in denen jedes Element festgelegte MIDI Meldungen senden kann. In zwei dieser Modi kann man mit den Tasten Note-Meldungen und in den anderen beiden Modi Control Change CC-Meldungen senden. In jedem Modus arbeitet der Druck/Drehregler entweder absolut oder relativ. Die verschiedenen Betriebsarten sind in der Tabelle auf Seite 34 aufgelistet.

BETRIEBSART WECHSELN

1. Um am X-TOUCH ONE die Betriebsart zu wechseln, halten Sie beim Einschalten des X-TOUCH ONE den Druck/Drehregler gedrückt.
2. Alternativ können Sie bei eingeschaltetem Gerät die große STOPP-Transporttaste gedrückt halten und den Druck/Drehregler drücken, um in den Setup-Modus zu schalten.
3. Drehen Sie den Druck/Drehregler, bis der gewünschte Modus auf dem LC-Display angezeigt wird.
4. Drücken Sie nochmals den Druck/Drehregler und drehen Sie ihn, um den LCD-Kontrast einzustellen.
5. Drücken Sie nochmals den Druck/Drehregler und drehen Sie ihn, um die Helligkeit des LED-Displays einzustellen.
6. Drücken Sie den Druck/Drehregler, um die Einstellungen zu speichern und zum Normalbetrieb zurückzukehren.
7. Wählen Sie die passende Schablone für Ihre Betriebsart und legen Sie sie auf das obere Bedienfeld.

MC USER MODUS

Im MC User-Modus kann man jeder Taste eine Funktion aus der Liste der verfügbaren MC-Funktionen von Seite 37 zuweisen (mit Ausnahme der oberen fünf Tasten in der Master/Channel-Sektion). Siehe Diagramm auf Seite 36.

Die Zuordnung der Tasten wird direkt nach dem Umschalten des X-TOUCH ONE in den MC User-Modus durchgeführt (vor dem Einstellen des LCD-Kontrasts und der LED-Helligkeit).

1. Halten Sie eine beliebige Taste gedrückt, bis der Text „ASSIGN“ auf dem LC-Display erscheint.
2. Halten Sie die Taste weiter gedrückt und drehen Sie den Druck/Drehregler, um die neue MC-Funktion der Taste aus der Liste zu wählen. Lassen Sie dann die Taste los.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, bis alle Tasten wunschgemäß zugewiesen sind.
4. Drücken Sie nochmals den Druck/Drehregler, um den LCD-Kontrast und die LED-Helligkeit einzustellen und zum Normalbetrieb des X-TOUCH ONE zurückzukehren.

DAW EINRICHTEN

In Ihrer DAW-Software wählen Sie die passende Steueroberfläche wie folgt:

MC – Wenn Sie den X-TOUCH ONE in einem MC-Modus verwenden, wählen Sie Mackie Control (oder Mackie Control Universal) als Steueroberfläche in Ihrer DAW. Im MC-Modus emuliert der X-TOUCH ONE den Betrieb des Mackie Control, also müssen Sie diese Steueroberfläche in Ihrer DAW wählen. Die verschiedenen MC-Betriebsarten werden an unterschiedliche DAWs angepasst. Wenn Ihnen die voreingestellten Zuweisungen nicht gefallen, können Sie die „MC User“-Betriebsart wählen und eigene Zuordnungen für Ihre DAW vornehmen.

HUI – Wenn Sie den X-TOUCH ONE in einem HUI-Modus verwenden, wählen Sie Mackie HUI als Steueroberfläche in Ihrer DAW. Wenn Sie Pro Tools verwenden, wählen Sie HUI PRO.

MIDI – Wenn Sie den X-TOUCH ONE in einem MIDI-Modus verwenden, wählen Sie ihn in Ihrer DAW als MIDI Controller. Wenn Sie sich mit den MIDI Learn-Funktionen Ihrer DAW vertraut gemacht haben, werden Sie jede Taste und jedes Feature des X-TOUCH ONE auf eine Funktion und einen Regler Ihrer DAW oder Plug-in Controls mappen können.

FIRMWARE UPDATE

Bitte informieren Sie sich regelmäßig auf der X-TOUCH ONE-Produktsite unserer Website über Firmware Updates. Wenn Sie dort eine neuere Firmware-Version als die aktuell geladene Firmware finden, laden Sie die neue Datei auf Ihren Computer herunter. (Die Firmware-Version des Geräts wird nach dem Einschalten kurz angezeigt.)

Um in den Firmware Update-Modus zu schalten, halten Sie beim Einschalten des X-TOUCH ONE die REC-Taste in der CHANNEL-Sektion oben rechts gedrückt.

Um die Firmware-Datei mit SysEx-Befehlen zu senden, benötigen Sie ein MIDI Utility wie MIDI OX. Bitte befolgen Sie die detaillierten Anweisungen, die im Firmware Download enthalten sind.

X-TOUCH ONE Primeiros Passos

PT Passo 3: Primeiros Passos

VISÃO GERAL

Este guia de Primeiros Passos o ajudará a instalar o X-TOUCH ONE e brevemente apresentará suas capacidades. O X-TOUCH ONE permite controle do seu software DAW com o toque e sensação precisas de um controlador de alta qualidade. Com seus 34 botões úteis iluminados, um push-encoder rotativo, uma roda grande jog/shuttle, e um fader motorizado de 100 mm sensível ao toque, possibilita a operação de vários DAWs em diversos modos de operação.

INSTALAÇÃO DE SOFTWARE

O X-TOUCH ONE é um dispositivo MIDI compatível com a classe USB, portanto a instalação de driver não é necessária para operação Windows ou Mac OS.

INSTALAÇÃO DE HARDWARE

Conecte o X-TOUCH ONE diretamente a uma porta USB disponível no seu computador usando o cabo USB fornecido. Faça todas as outras conexões em seu sistema. Aplique energia AC ao adaptador fornecido conectado ao X-TOUCH ONE, e ele ligará. O número da versão de firmware atual será brevemente indicado (por exemplo 1.02).

MODOS DE OPERAÇÃO

O X-TOUCH ONE suporta Mackie Control, HUI, e protocolos de comunicação MIDI para perfeita integração com todos tipos de software de produção musical compatíveis.

O texto impresso na unidade corresponde ao protocolo Mackie Control MC padrão. Outros modos têm seus próprios modelos de overlay dedicados impressos que cabem por cima do painel frontal.

MC — Há oito modos MC, cada um ajustado para um DAW popular diverso. Um deles é o modo padrão Mackie Control, que é o modo padrão de fábrica do X-TOUCH ONE. Outro modo é o "MC User" onde botões individuais podem ser designados pelo usuário conforme achar mais adequado.

HUI — Há dois modos HUI: um padrão e um HUI PRO para Pro Tools.

MIDI — Há quatro modos MIDI Controller, onde cada elemento pode enviar mensagens MIDI fixas. Dois são modos onde os botões enviam mensagens Note, e dois onde eles enviam mensagens Control Change CC. Cada modo tem um encoder absoluto ou relativo. Os diversos modos de operação estão demonstrados na tabela da página 34.

MUDANÇA DE MODO DE OPERAÇÃO

1. Para mudar o modo de operação do X-TOUCH ONE, aperte e segure o botão Encoder enquanto liga a alimentação do X-TOUCH ONE.
2. Há uma alternativa se a unidade já estiver ligada, aperte e segure o botão de transporte grande STOP e então aperte o botão encoder para entrar no modo setup.
3. Gire o botão encoder até que o modo desejado seja exibido na tela LCD.
4. Aperte o botão encoder novamente e gire-o para ajustar o contraste da tela LCD.
5. Aperte o botão encoder novamente e gire-o para ajustar o brilho da tela LED.
6. Aperte o botão encoder para salvar as configurações e retornar à operação normal.
7. Escolha o modelo de overlay apropriado para o modo de operação, e coloque-o por cima.

MODO MC USER

No modo MC User, você pode designar uma função a qualquer um dos botões da lista de funções MC disponíveis demonstradas na página 37 (exceto os cinco botões de cima na seção Master/ Channel). Favor, verificar o diagrama na página 36.

A atribuição de botões é feita apenas após o X-TOUCH ONE ser colocado em modo MC User (antes de ajustar o contraste do LCD e brilho do LED).

1. Aperte e segure qualquer botão desejado para baixo, e o texto "ASSIGN" aparecerá na tela LCD.
2. Com o botão ainda apertado para baixo, gire o botão encoder para selecionar a nova função MC do botão da lista. Então solte o botão.
3. Repita as Etapas 1 e 2 até que todos os botões sejam atribuídos conforme desejado.
4. Aperte o botão encoder novamente para ajustar o contraste do LCD e o brilho do LED e retorne à operação normal do X-TOUCH ONE.

CONFIGURAÇÃO DE DAW

No seu software DAW, selecione a superfície de controle adequada da seguinte maneira:

MC — Se estiver usando o X-TOUCH ONE em modo MC, selecione Mackie Control (ou Mackie Control Universal) como a superfície de controle no seu DAW. O X-TOUCH ONE no modo MC emula a operação do Mackie Control, então esta é a superfície de controle que você deve escolher no seu DAW. Os modos de operação diferentes no MC correspondem a DAWs diferentes. Caso não esteja satisfeito com a pré-atribuição, você poderá escolher o modo de operação "MC User" e fazer sua própria atribuição para seu DAW.

HUI — Se estiver usando X-TOUCH ONE em modo HUI, selecione Mackie HUI como superfície de controle do seu DAW. Selecione HUI PRO se estiver usando Pro Tools.

MIDI — Se estiver usando X-TOUCH ONE em modo MIDI, selecione-o no seu DAW como controlador de MIDI. Familiarize-se com as funções MIDI Learn do seu DAW, e você será capaz de mapear cada botão e recurso do X-TOUCH ONE a uma função e controlar isso no seu DAW, ou controles plug-in.

ATUALIZAÇÃO DE FIRMWARE

Favor, verificar a página de produto X-TOUCH ONE em nosso website para obter atualizações de firmware. Se houver uma versão de firmware mais atual do que a que está sendo atualmente utilizada, faça o download do novo arquivo no seu computador host. (A versão de firmware da unidade é exibida brevemente depois dela ser alimentada.)

Para entrar no modo de atualização de firmware, aperte e segure o botão REC na seção CHANNEL no canto superior direito, enquanto liga a alimentação do X-TOUCH ONE.

Uma MIDI utility, tal como MIDI OX, será necessária para que o envio de arquivos firmware usando comandos SysEx seja efetuado. Siga as instruções detalhadas fornecidas com o download do firmware.

EN X-TOUCH ONE Operation Modes

LCD	LED	Description		Overlay templates (11 in total)
MC Std	MC*	Mackie Control Mode ...	Standard Assignment (as printed on the panel)	No template
MC Live	Li	Mackie Control Mode for ...	Ableton LIVE	Ableton LIVE
MC Cub	Cu	Mackie Control Mode for ...	Steinberg CUBASE	Steinberg CUBASE
MC Logc	Lo	Mackie Control Mode for ...	Apple LOGIC	Apple LOGIC
MC S1	S1	Mackie Control Mode for ...	Presonus STUDIO ONE	Presonus STUDIO ONE
MC Reap	rE	Mackie Control Mode for ...	Cockos REAPER	Cockos REAPER
MCTWfm	t	Mackie Control Mode for ...	Tracktion / Waveform	TRACKTION / WAVEFORM
MC user	U	Mackie Control Mode for ...	Free assignment of the buttons**	Empty template (with free text fields)
HUI Std	HU	HUI Mode ...	Standard Assignment of Mackie HUI protocol	HUI Standard
HUI Pro	HP	HUI Mode for ...	Avid PRO TOOLS	Avid PRO TOOLS
Midi	NI	Standard MIDI mode ...	Buttons use NOTE commands, others CC, Encoder turn = ABSOLUTE mode	MIDI Standard (push = Notes)
MidiRel	Nr	Standard MIDI mode ...	Buttons use NOTE commands, others CC, Encoder turn = RELATIVE mode	(Same template as row above)
CChg	CC	Standard MIDI mode ...	Buttons use CC commands, all other elements too, Encoder turn = ABSOLUTE mode	MIDI Standard (push = CCs)
CChgRel	Cr	Standard MIDI mode ...	Buttons use CC commands, all other elements too, Encoder turn = RELATIVE mode	(Same template as row above)

* During a change in the Operation Mode, the ASSIGNMENT section in the left of the main display will show the abbreviation for the currently assigned mode. The text in this left section will also change depending upon your DAW, or it may even be blank.

**In MC user mode, buttons can be freely assigned with Mackie Control parameters (see page 36 and 37).

EN X-TOUCH ONE MIDI Modes

MIDI Send CC

Buttons Send (MIDI CC mode): CC #0 to 34 (push: value 127, release: value 0)

Fader Move: Control Change 70 (value 0 to 127), receive and transmit

Fader Touch: Note On #110 (touch: velocity 127, release: velocity 0)

Encoder Absolute mode: Control Change 80 (value 0 to 127)

Encoder Relative mode: Control Change 80 (increment: value 65, decrement: value 1)

Jog Wheel: Control Change 88 (turn Clockwise: value 65, turn Counter Clockwise: value 1)

Foot Switch: Control Change 64 (push: value 127, release: value 0)

MIDI Send Note

Buttons Send (MIDI Note mode): Note #0 to 34 (push: velocity 127, release: velocity 0)

Fader Move: Control Change 70 (value 0 to 127), receive and transmit

Fader Touch: Note On #110 (touch: velocity 127, release: velocity 0)

Encoder Absolute mode: Control Change 80 (value 0 to 127)

Encoder Relative mode: Control Change 80 (increment: value 65, decrement: value 1)

Jog Wheel: Control Change 88 (turn Clockwise: value 65, turn Counter Clockwise: value 1)

Foot Switch: Control Change 64 (push: value 127, release: value 0)

MIDI Receive

When the X-TOUCH ONE receives MIDI commands (either in MIDI CC mode or Note mode) then the following components can be controlled:

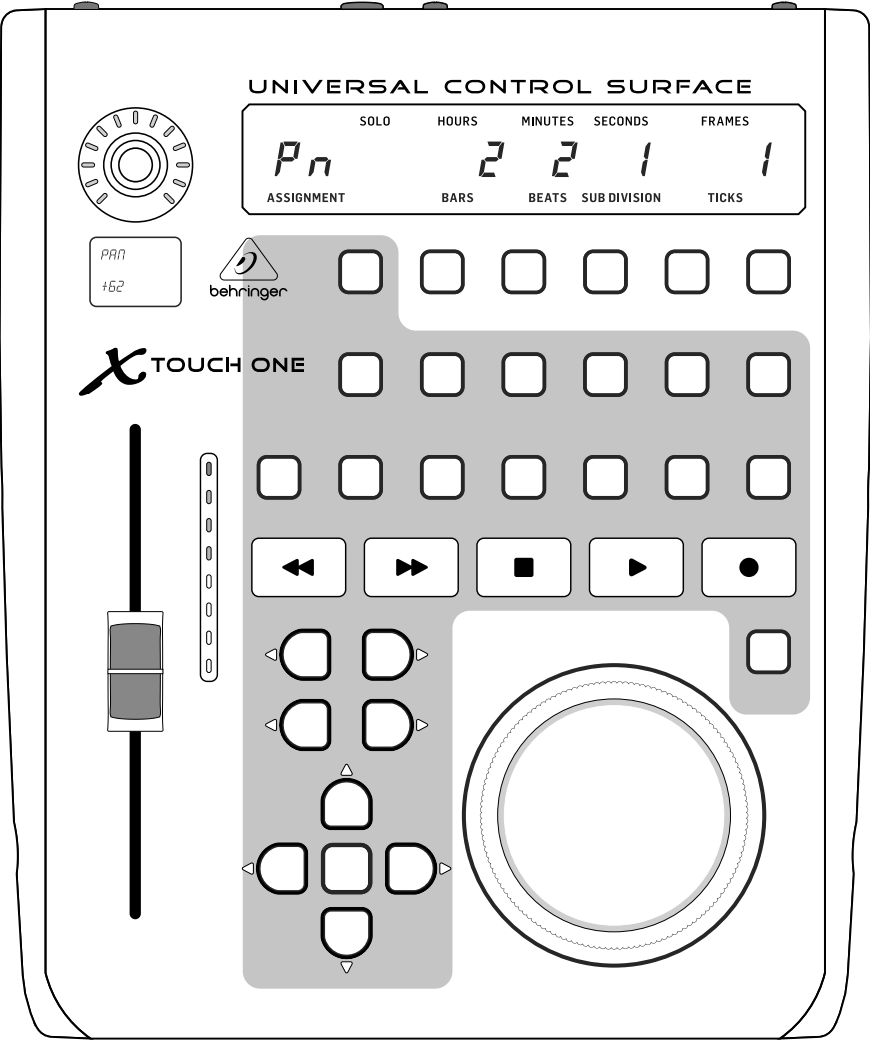
- Encoder LED Ring
 - Encoder Receive CC 80, value 0...127 controls the LED ring indication (from left to right, only 1 LED on at a time)
- Button LEDs
 - Button Receive CC with value 0...63 = button LED off; value 64 = button LED blinking; value 65...127 = button LED on
 - Button Receive Note with velocity 0...63 = button LED off; velocity 64 = button LED blinking; velocity 65...127 = button LED on
- LED Meter
 - Level Meter Receive CC 90, value 0...127 (bottom/SIG to the top/CLIP, only 1 LED on at a time).
- Fader Position
 - Fader Receive CC 70, values 0...127 will remotely move the fader.

The LCD Display and LED segment display can be affected by sending SysEx messages as follows:

- LCD display:
 - SysEx (hex) F0 00 20 32 dd 4C 00 cc c1 .. c14 F7
 - dd: device id (X-Touch: 0x40)
 - cc: bits 0-2: backlight color (black, red, green, yellow, blue, magenta, cyan, white)
 - cc: bit 4: invert upper half of LCD
 - cc: bit 5: invert lower half of LCD
 - c1..c14: ascii characters (1..7: upper half, 8..14: lower half)
- Segment Display:
 - SysEx (hex) F0 00 20 32 dd 37 s1 .. s12 d1 d2 F7
 - s1..s12: segment data (bit 0: segment a, .. bit 6: segment g)
 - d1: dots for displays 1..7 (bit 0: display 1, .. bit 6: display 7)
 - d2: dots for displays 8..12 (bit 0: display 8, .. bit 4: display 12)

EN X-TOUCH ONE - MC User Mode

EN



In MC User mode, you can assign a function to any of the buttons in this grey area, from the list of available MC functions shown on the next page. Please see the MC USER MODE section of the Getting Started guide on page 24 for more details.

MC USER MODE – BUTTON ASSIGNMENT OPTIONS

1. Encoder Assignments	2. Master Section	3. Function Keys
Off	BANK <	F1
TRACK	BANK >	F2
SEND	CHAN <	F3
PAN	CHAN >	F4
PLUG-IN	FLIP	F5
EQ	GLOBAL (view)	F6
INSTR	NAM/VAL (display mode)	F7
	SMPTE/B (transport display)	F8
4. View Options	5. Modifiers	6. Automation
MIDITRK (MIDI Tracks)	SHIFT	READOFF
INPUTS (Inputs)	OPTION	WRITE
AUDIOTR (Audio Tracks)	CTRL	TRIM
AUDIOIN (Audio Inst.)	ALT	TOUCH
AUX		LATCH
BUSSES		GROUP
OUTPUT		
USER		
7. Utility	8. Transport	9. Transport Control
SAVE	MARKER	REWIND
UNDO	NUDGE	FFWD
CANCEL	CYCLE	STOP
ENTER	DROP	PLAY
	REPLACE	RECORD
	CLICK	
	SOLO	
10. Cursor Section	11. Others	
UP (Cursor)	SCRUB	
DOWN (Cursor)	FOOT 1	
LEFT (Cursor)	FOOT 2	
RIGHT (Cursor)	[FDR <]	
ZOOM (Cursor)	[FDR >]	

EN

Specifications

Controls	
Rotary/Push control with LED collar	1
Buttons with LED backlight	34
Fader	1 motorized fader, 100 mm, touch-sensitive
Wheel	1 jog/shuttle
Foot switch	¼" TS
Display	
Time	7-segment LED x 10
Rotary control position	13-segment LED
Assignment	7-segment LED x 2
Channel level	8-segment LED with SIG and CLIP
Channel display	Color LCD scribble strip x 1
Computer Connection	
USB	USB 2.0, type B
USB Hub	
Type	Multi-TT USB 2.0
Connectors (x2)	USB 2.0, type A
Voltage (USB power to external devices)	5 V
Power Supply	
Type	External power supply
External power input	9 V DC
Power consumption	15 W
Physical	
Standard operating temperature range	5°C - 40°C (41°F - 104°F)
Dimensions (H x W x D)	65 x 196 x 233 mm (2.6 x 7.7 x 9.2")
Weight	1.5 kg (3.3 lbs)

Other important information

EN

Important information

- 1. Register online.**
Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- 2. Malfunction.** Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.
- 3. Power Connections.**
Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES

Aspectos importantes

- 1. Registro online.**
Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- 2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.
- 3. Conexiones de corriente.**
Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR

Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.
- 2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.
- 3. Raccordement au secteur.**
Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

EN

ES

FR

Other important information

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de “Suporte” em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **MUSIC Group Services NV Inc.**

Address: **5270 Procyon Street
Las Vegas, NV 89118
USA**

Phone Number: **+1 702 800 8290**

X-TOUCH ONE

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.

We Hear You